



之後的通電、通氣，又如當「支付寶」已經「侵入

「台北與上海的雙城論壇已經連續舉辦了五年，更表達肯定兩岸交流的態度及立場。由見到後的兩岸交手，雙方都極為謹慎，但在謹慎中能保有多大成果，更是值得觀察的重點。

目前少數兩岸官方持續保持交流的案例。縱是一直白」如何文哲也不希望雙城論壇毀在自己的手裡，而台灣自520後因政府對「九二共識」認知與彼岸的殊異，兩岸聯繫溝通機制已經形同停擺，有論者更議陸委會主委為「冰雪公主」，「Let it go」為其主題曲。是以，雙城論壇最終得以順利舉辦，至少標誌了以下幾個意義。其一，兩岸城市交流仍有空間。其二，主政者的政治認知不能過於殊異；柯文哲市長雖正面承認「九二共識」，至少認同「兩岸一家親」。其三，兩岸城市交流質量會受到大環境、大氣候的影響；此時的雙城論壇恐猶如「雞肋」。結果自然有待觀察，但就金門而言，雙方開展金廈「兩門論壇」的空間與機會？以金廈之區位優勢及歷史交流經驗，不更容易打破僵局，有更出彩的表現？

誠然，歷來兩岸事務，俱屬「知易行難」。明明多數人都知曉兩岸不能中斷溝通及交流，但總會有一些阻礙橫亘，讓事件的發展超乎預期，甚至離兩岸人民的共同利益漸行漸遠。對台灣而言，這就是民主政治的選擇結果，結果自然要由全人民來承受，而對於庶民及地方而言，兩岸實質往來啓於民間，所謂的「一日行漸融」，不過是官方最後收割的成果。小三通榮景是一個事實，強化金廈間的互動及交流，導引產業發展、創新互動成果，更是持續性的工作，誰「當家做主」，都不該有所背離。

然而，兩岸城市交流受大環境、大氣候的影響更是鐵一般的事實。可想而知，此回雙城論壇要達致簽署雙方兩岸人民的共同利益漸行漸遠。對台灣而言，這就是民主政治的選擇結果，結果自然要由全人民來承受，而對於庶民及地方而言，兩岸實質往來啓於民間，所謂的「一日行漸融」，不過是官方最後收割的成果。小三通榮景是一個事實，強化金廈間的互动及交流，導引产业发

## 開展兩門對話 訴諸民生合作發展！



那只是遙遠又深奧的兩岸問題？

有道是：「深火若取燧，寄汲不若鑿井。」與其坐等台北想到金門，不如和廈門先開展直接對話，探求諸如自大陸引水的民生福祉大纛，我們當應理解：只要努力，一切皆有可能！

「2016台北上海城市論壇」訂8月22、23日在台北舉行，活動尚未登場，議論已然沸騰。相對於獨派團體抨擊上海市長代表沙海林副秘書長的統戰部長身分，府、院、黨，乃至立法院等主流意見都交手，雙方都極為謹慎，但在謹慎中能保有多大成果，更是值得觀察的重點。



金門地區牛隻銷台，防疫所人員進行隔離場牛隻採樣作業。（建設處、防疫所提供的照片）

# 金門牛隻銷台 近半年創下186頭

記者楊水詠／縣府報導



## 金酒推限量紀念版 38度特優金門高粱勁裝上市

記者翁維智／綜合報導  
金門酒廠總經理車正國表示，2016年38度金門高粱酒首次參加國際性比賽，就榮獲三大國際烈酒大賽「金獎Gold」的殊榮肯定，包括英國葡萄酒暨烈酒競賽(IWSC International Wine & Spirit Competition)、舊金山世界烈酒大賽(SWSC, San Francisco World Spirits Competition)和世界食品品質評鑑大賞(Monde Selection)，首次參加國際賽事便勇奪多項國際大獎，足見38度金門高粱酒的酒質廣受國際認同與魅力無遠弗屆。

**名揚世界 三大國際烈酒金牌殊榮肯定**

## 單親父母進修補助 9/7申請

記者楊水詠／縣府報導  
金門縣政府16年度考察新加坡人力培訓機構檢討精進會

記

者楊水詠／縣府報導  
金門縣政府16年度考察新加坡人力培訓機構檢討精進會，並依委託者之需求設計培訓計畫，建議昨日舉行，提出了十六項的考察心得與建議；縣府人事處表示值得學習與借鏡，希望未來在公務人力的培訓上，能朝向更具長遠性、系統性與實用性的規劃，以提升公務人力素質，進而達到提升縣市施政的競爭力，增進縣民福利。

歷經去年牛隻口蹄疫後，在中央和地方共同努力之下，打開金門牛隻銷往台灣的市場；根據統計資料，自今年三月起至八月十五日止，共計已有百八十八頭牛隻成功銷台。另外，目前尚有三場畜牧場一百七十四頭牛隻已进场隔離，只要檢測結果正常，即可按程序屠宰銷台，將可稍緩滯銷的壓力。

縣府建設處表示，去年五月地區爆發A型牛隻口蹄疫，偶蹄類動物產品無法銷台，造成農友損失甚巨；但在縣籍立法委員楊鎮浯及縣議會多次關心與支持下，農委會動植物防疫檢疫局專家小組目前已完成風險評估，在符合三個月監控場處限制條件下即刻解禁。

建設處指出，去年牛隻口蹄疫疫情發生後，縣府人員縣防疫所等各級單位能量，在最短時間內進行案發牧場緊急處理及監測工作外，同步進行各項防疫監測工作，務求盡速解禁減少農損。

建設處也說，經過各單位協商努力下，已通過農委會專家小组口蹄風險評估，並於今(105)年二月十七日公告修正「金門縣偶蹄類動物及其產品禁止輸往臺灣本島及其他離島」規定，在符合三個月監控場、隔離飼養觀察二十八天、檢體通過病毒及血清之生鮮去骨、頭腳之牛肉即可銷台。

縣府在農委會防檢局公文修正行政作業階段期間，讓有意願銷台之牛場同時進行隔離採樣，其中良品畜牧場、金堡畜牧場及畜試所三場符合第一階段資格，第一批二十八頭牛隻進場隔離觀察二十八天後，檢測結果正常，於三月十八日開始屠宰，三月二十七日以冷藏貨櫃方式順利運銷台灣，共計八千二百七十三公斤，累計自三月開始到八月十五日計已屠宰銷台一百八十六頭。

另，為讓地區農友了解銷台規範，已於一月三日及五月十三日在畜試所召開牛肉銷台及防疫工作會議，就牛肉銷台事宜進行意見交流。但因底同意符合加熱處理條件之內臟亦可銷台。

依據統計資料示，金門地區目前飼養牛隻近六千頭，去骨牛肉銷台將可紓解滯銷的壓力，依最新公告之牛肉銷台規定，養殖業者必須做好自己的牛糞管理，如有牛隻產、死」買賣、遷移等異動，應即時向防疫所通報外，也應配合半年之防疫補強注射，並做好牧場的自衛防疫工作。

此外，目前已核准設立隔離觀察場之牧場計有畜試所（三處）、良品畜牧場（三處）、黑貓畜牧場、邵全願牛場（一處）、金堡畜牧場、青年畜牧場、李季牛場、許義傑牛場、許維琛牛場等九場，如有需要之農戶亦可向動植物防疫所提出申請，再由防疫所派員前往勘察，符合相關條件，便可自行設置隔離飼養場，若有疑慮可逕洽縣防疫所（電話：336626）洽詢。

記者董森堡／綜合報導  
許多單親家庭都有培育子女的財務困難問題，

歡迎符合資格的家庭提出計劃，請領補助。

105年單親培力計畫目的在於鼓勵獨自撫養18歲以下子女的單親父母再度進修就學，提升專業知能，促進就業能力，增加社會競爭力，進而獨立自主，自立脫貧，由衛福部社會及家庭

輔助內容方面，將補助獨自撫養18歲以下子女的單親父母就讀大專院校及高中（職）學費、學雜費與學分費，及於修業年限內因上課無法照顧

105年單親培力計畫目的在於鼓勵獨自撫養18歲以下子女的單親父母再度進修就學，提升專業知能，促進就業能力，增加社會競爭力，進而獨立自主，自立脫貧，由衛福部社會及家庭

輔助內容方面，將補助獨自撫養18歲以下子女的單親父母就讀大專院校及高中（職）學費、學雜費與學分費，及於修業年限內因上課無法照顧

的單親父母就讀大學院校及高中（職）學費、學雜費與學分費，及於修業年限內因上課無法照顧以下子女或18歲以下身心障礙子女臨時托育費，鼓勵其取得學位。至於申請時間為今9月7日至10月6日止，郵寄方式以郵戳為憑，請於申請時間內送件，如有相關問題，可洽財團法人婦女權益促進發展基金會，連絡人及連絡電話：謝小姐(03-2321-2100#132)。

欲申請今年度單親培力計畫，務必注意詳閱申件文件與相關規定，補助於修業年限內因上課無法照顧以下子女臨時托育費用（含居家托育人員及送托機構），每名子女每小時最

高補助新臺幣120元，每名子女每月最高補助48小時，之，育有18歲以下之身心障礙子女由符合身心障礙者服務人員資格訓練及管理辦法規定之相關服務人員提供臨時及短期照顧服務者，亦得檢據申請補助。

申請臨時托育費者須附收據正本、申請人上課表、學期行事曆、送托居家式托育人員、托嬰中心之子女必須未獲得其他政府相關服務，或使用身心障礙者應檢附所簽訂之書面契約，或使用身心障礙者提供身心障礙者臨時及短期照顧服務之證明，或送托機構臨托證。

請欲請讀者詳讀臨時托育證明書之規定，其本人之子女必須未獲得其他政府相關服務，或使用身心障礙者應檢附所簽訂之書面契約，或使用身心障礙者提供身心障礙者臨時及短期照顧服務之證明，或送托機構臨托證。

之子女必須未獲得其他政府相關服務，或使用身心障礙者應檢附所簽訂之書面契約，或使用身心障礙者提供身心障礙者臨時及短期照顧服務之證明，或送托機構臨托證。

請欲請讀者詳讀臨時托育證明書之規定，其本人之子女必須未獲得其他政府相關服務，或使用身心障礙者應檢附所簽訂之書面契約，或使用身心障礙者提供身心障礙者臨時及短期照顧服務之證明，或送托機構臨托證。

間協會等單位合作，提供更符合實際需求的教育訓練課程，亦鼓勵員工主動參與與工作上專業有直接相關或有助於改進工作效率的外部培訓及數位學習，或朝委託民間專業機構為訓練的需求量身設計訓練課程，提供更實用與訓練機構依機關的需求量身設計訓練課程，提供更實用與訓練與態度，以培養優秀公務人員，此種培訓方式值我人力素質，進而達到提升縣市施政的競爭力，增進縣民福

力，由於新加坡公務人員是無職務保障制度，也造就每位公務人員必須具有高度機智意識，必須具備各項能力，透過學習與鍛練，方能繼續任職。

九、規劃未來技能能在職培訓計畫，提供教育訓練補貼，可對廿五歲以上國民每年給予新加坡幣五百元的培訓補貼，由縣府社會處勞工科逐年規劃與開設相關職業技能訓練課程，縣府挹注補助經費，提供本縣民未來技能訓練課程，縣府挹注補助經費，提升個人職場競爭力，

記者翁維智／綜合報導

金門酒廠自1953年創立至今，遵循古法採用固態發酵

、純糧釀造出滴滴香醇的高粱酒，超過一甲子的釀造工藝也在今年發光發熱，一舉將金門高粱酒推向國際，除了拿下多項烈酒競賽金牌，旗下熱銷的38度金門高粱酒近年來更以前衛創新的精神，顛覆消費者的視覺與感官體驗。

**新加坡人力培訓機構考察團十一大項心得與建議**

記者楊水詠／縣府報導

金門縣政府16年度考察新加坡人力培訓機構檢討精進會

議昨日舉行，提出了十六項的考察心得與建議；縣府人事處表示值得學習與借鏡，希望未來在公務人力的培訓上，能朝向更具長遠性、系統性與實用性的規劃，以提升公務

能力。









乾隆十二年命梁詩正等編次內府所藏魏、晉至明代書法，聚集衆工，模勒上石，其中以王羲之《快雪時晴帖》、王獻之《中秋帖》、王珣《伯遠帖》三種。王氏墨跡最為珍希，世稱「三希堂法帖」。若以此推之，則北宋張擇端《清明上河圖》、范寬《谿山行旅圖》、元代黃公望《富春山居圖》亦可稱為三至圖。

「清明上河圖」係描繪北宋京城汴梁、汴河兩岸的繁華景象，及優美的自然風光。以長卷形式，採用散點透視構圖法，將繁雜景物納入統一而變化的畫卷中。全圖分為三個段落：首段，汴京郊外的春光；中段，繁忙的汴河碼頭後段；結尾，熱鬧的市區街道。畫中人物、牲畜、船隻、房屋、樓宇、車、轎及樹木等，品類繁複，神情各異，栩栩如生。其間還穿插各種活動，構圖疏密有致，富有節奏感和韻律變化，筆墨章法都很巧妙，確不負「中華第一神品」盛名。

「清明上河圖」大至原野、浩河、商廊，小至舟車人物、攤舖、擺設、市招文字皆統組一起，真實自然。

## 三至圖

◎倪振金

「溪山行旅圖」、元代黃公望「富春山居圖」亦可稱為三至圖。

，令人有如臨其境之感。長而不冗，繁而不亂，有如一氣呵成，充分展現了畫家的過人筆力，清淡悠遠與堂皇大氣意境，盡現畫中。正所謂江流在天地之外，也在天地之中；至於人物景物，則在山水有無之間起伏如浪，有的盡是嘆為觀止的大方無隅！

而「溪山行旅圖」構圖並不複雜，局部的描寫卻很仔細，顯示出畫家有高度觀察力、寫實力。例如隱藏在樹林中，建築物的屋脊、飛簷、斗拱、柱子、欄杆、山牆，均依稀可見，背後的樹逐漸隱沒在雲霧中；主峰上有密如雨點的墨痕，和鋸齒般的岩石皺紋，刻畫出飽經風霜，被風化的岩石；瀑布在高山深壑間，成一條線般飛洩而下，隱沒在雲煙飄渺的深淵中。這些手法極其生動自然，且合乎自然的規律。

相對於唐代作為人物畫背景的山水，《谿山行旅圖》，山的地位遠遠超過人物，顯示了中國傳統的宇宙觀：大自然生生不息，亘古不滅，人類則如同山中行旅，只是一介短暫停留的過客。

至於「富春山居圖」，是黃公望的傳世山水繪畫，黃公望向崇清幽、簡潔以及明淨的風格，從中表現出異於常人的悠遠意境。此圖運用了一種淡墨幹筆之法，擅長以淺絳設色，熔鑄畫者對於自然、景物以及人生的感悟：「當逸墨撇脫，有土人家風」。強調的是灑脫、自在的竹下士人風韻，此圖即基此意念而成。

因此，此畫面非常空靈，呈現沉著冷靜的士人神韻。進而採用簡筆勾勒的形式，對富春山居的山水景物，以非常簡練的筆法，突顯其斂氣於骨的獨特風格。使此畫無處不透露著隱逸、雲淡的人生參悟。深觀此畫，自可隱約窺見其隱遁的悠悠意境：從富春江的坡岸出發，移動到湖光水色，再彳亍到互相崛起的山峰山巒之上，最後落到了江水之上，在青山麗水中，乘興徜徉，悠遊而作；點墨山川，揮灑麗水，正所謂「行到水窮處，坐看雲起時」也！

# 二〇一六搶灘料羅灣的聯想

◎阿兜

旁白  
話說窄窄的這一道海峽  
曾經禁錮南明遺史近三百年  
艤揚帆，千檣雲集南中國海邊陲  
朱氏王朝高舉反清復明的最後懸念  
孤注一擲的把香火全梭哈在延平郡王  
的水師身上

低頭搓手蹙眉的人  
猶在思索太武山麓歇腳亭畔那盤末了  
的棋局  
兵馬相搏的刀光劍影，局殘棋亂  
揭竿起義時的熱血遇風冷冽瑟縮  
南明衣鉢，冷灶殘焰怕也難以為繼了  
吧！

孤臣孽子無力以回天  
一腔碧血向東向西皆白流

血泊中傲然聳立愛新覺羅獵獵八旗  
迎風抖撒叱吒日月  
刺刃漢疆唐土每寸枯槁的肌膚  
戳痛了漢民族敗架般的羞赧自尊  
嶄新的世代登基，在北京紫禁城昭告  
就職宣言  
血泊中悽慘的落魄王孫  
永曆帝的嘆息，卑微而蕭索  
掙扎著舉手向胡塵馬蹄抗議，抗議無效！  
塵埃，終究只是一粒塵埃  
再難捲起千堆雪的風暴  
祭江  
此後淪落江湖，有人落草為寇有人據  
海為盜  
惟那人退守廈門中轉金門

肩上猶扛著日月的旗纛  
子然背對身後的洪荒  
等待戰爭來臨  
等待，戰爭落幕  
幾天幾夜的不會闔眼，鼙鼓乏力  
船艙甲板盡是男人的汗臭味  
千秋萬歲名，遺憾身後事  
當悲情風盛行，失敗主義瀰漫  
我只是一介疲憊的浪人  
幾番遭驛虜追殺的鬱悶，萎縮的渴望  
僅贍驅逐紅番的悲願  
於是選擇在料羅灣祭江儀式結束後  
轉舵揮師福爾摩沙  
頭也不回的朝鹿耳門奔向永恆  
海鷗  
血冰封了幾百年  
腥味幾經發酵，以為陳香滑口，悄然一  
凝結為時空一截淒美的不朽  
孰知歷史的血諫諍言  
詰屈聱牙並且患了健忘的老毛病  
踏浪的人趁著寧謐小島秋夜涼  
吹著義勇軍進行曲的口哨  
槍上膛刀入鞘，戎馬雜沓的鞋印  
跫音一觸淺在那年的古寧頭  
有人流血，來不及包紮就被殉以海葬  
有人倒臥叢叢，肥沃纍纍的高粱穗  
死亡逆襲，劖子手的大刀  
揮向茫茫天際  
把海峽秋決了！

曾經煮海為鹽，煉血為花崗隧道  
精鑄幾何傷口為抽象勳章

靈魂的愛憎，以海峽中線為準  
戰斧對峙  
叫海又憂鬱了半世紀  
和平的嘉年華  
而今我們身穿水母衣  
手搦橄欖枝  
在七月三十的早晨  
二〇一六的料羅灣  
迎迓各路英雄好漢  
沉寂了好久也很快的槍一聲  
響自南中國海的邊陲疆域  
沒有子彈的槍聲，崛起的新勢力  
以貫穿時空糾結的力道  
熱烈的誦禱殺戮終止  
昨日的沙場昇華為慶典的派對  
丁字褲與比基尼爭妍鬥豔  
水鬼與解放軍路弄潮同游  
把海撲滅出千萬道笑痕  
於是地不分南北，人無分老幼  
二千條彩繪的熱帶魚簇擁KKL舞曼波  
泳渡料羅  
航向不滅  
此趟任務嚴禁  
摸黑哨，摘番號  
且讓鐵馬金戈的蹄痕崩陷眺望的盡頭  
雪白的岸灘沙雕和平的記載  
一笑泯恩怨，再奏凱旋歌  
饗衆賓客弱水三千  
掏整座海峽與君同銷萬古愁  
鹹！暫請忍一下

後記：KKL，金酒公司的英文縮寫。搶灘料羅灣活動當日，金酒公司製作象徵金酒文化發源魂魄的巨型白金龍酒瓶，在波濤洶湧間乘風破浪格外醒目，成為許多泳客競相拍照的「亮點」，由員工組隊以輪流分工或拉弋或推行的方式，在煙波浩淼的浪潮齊心協力奮勇邁進，泳渡全程的身影深深烙印在遊客腦海中，留下永難忘懷的美好一幕。把企業標竿文化隨一永不放棄的精神延伸，發揮得淋漓盡致，充分表達植入性行銷的廣告效益。那畫面，直到活動結束依然令人低迴不已。

料羅灣，擁有豐富史詩般的港灣，迭經戰爭洗禮。面向大陸山河，背倚台灣海峽，夾在兩岸競逐爭鬥的舞台，命運令「它」身不由己的不得不一再轉換角色，才能跟上大時代步履的變遷遞嬗。

曾經做為苟延殘喘的南明反清復明根據地，也曾是國共對峙劍拔弩張，生死存亡之秋的最後一道屏障，它見證前者唏噓扼腕的以功敗垂成告終，也化解台海危機扭轉乾坤的輝煌一頁。風雨飄搖的苦難年代才剛剛褪盡衣衫，不旋踵「它」又被賦予和平急先鋒的任務，搶灘料羅灣系列活動就在這種氛圍下催生了！

歷史的進化永遠這麼奇妙，一樣的地點；不一樣的時空背景，有幸參與和平的見證者，尤能深刻體會和平得來不易的彌足珍貴。但願人們永遠記取教訓，永遠不要忘記殘酷戰爭帶給人類無窮盡的浩劫。

帶著緬懷、憑弔前塵往事的心情，謹著此詩藉以紀念在這條歷史長河上，曾經付出多少黎民百姓的悲歡離合、多少生靈塗炭的鮮血好不容易才換取今日的和平！

〔小說連載〕  
島嶼天青  
◎陳長慶

「萬富，從添丁被匪砲擊斃的那一天起，你對我們孤兒寡母的照顧，不是好鄰居這三個字可以涵蓋的。孩子們能有今天，若要論功行賞，你不僅有功勞也有苦勞。當不日我們準備結伴漫步在山林田野間時，相信添丁和兒媳們都會感到高興的。」

「但願如此。」萬富微微地點點頭笑笑。

在萬富的協助下，志堅婚宴的相關細節，也密鑼緊鼓地進行著。然而海島的四月正是霧季，當濃霧瀰漫山頭時，飛機往往會因視線不良、或未達到降落的標準而停飛；甚至有時候軍艦也會受到濃霧的影響而不敢進港，必須停靠在外海等候，讓搭乘的軍民，得多承受好幾小時的顛簸之苦。交通的不便，確實是旅外鄉親的無奈，以及造成許多人欲返鄉而卻步的原因。

經過書信連繫後，宴客日期訂在四月二日下午六時，但當日一早則必須先啟天公。志堅有十天的假期，蔣麗和準備一起返鄉的志弦，已先向各自服務的學校請三天事假，然後再與春假銜接，如此即可增加在家鄉停留的天數。志堅因係現役軍官，蔣麗為軍眷，志弦亦有公教身分，三人透過蔣麗父親與外島服務處聯絡官姚上校的關係，請他幫忙安排回金門的機位。

蔣麗的父親雖然已退役，但當年擔任國防部某單位少將處長時，曾提拔過任少校參謀的姚上校，讓他感恩在心。而今老長官有事相託，且三人都具有軍公教身分，身為金防部駐台聯絡官，豈有不幫忙的道理。況且，又是在他的權限之內。

(一八八)

## 案發現場

◎德芳

前不久一天午後四點左右，一輛座車緩緩靠向一個國小圍牆外，想停車到前面超商購物。幾乎同時，旁邊插進一輛白色轎車，技術熟練地靠好車，一位身穿紅色上衣的年輕男子剛剛跨出車門，說時遲，那時快，不知從哪兒竄出五六個彪形大漢，蜂擁而上，一位使出手勁，看來是練家子，不到兩秒鐘就將紅衣男子制伏，另一位掏出手槍抵住對方太陽穴，紅衣男子於是沒敢輕舉妄動，緊接著手銬伺候，押解上車。

警察從紅衣男子車上搜出一包白色粉末及針筒數支，也一併帶走。過程前後不到五分鐘，目睹霹靂小組打擊犯罪行動，這好像只有電影裡才看得到的情節，居然就這麼不期然被我撞見了，良久我才回神，心怦怦跳個不停。

附近居民有好些商家也目睹這一切，大家譏論紛紛，有人拍手叫好，有人對販毒者危害社會大搖其頭。警方循線部署，打擊犯罪，厥功至偉。曾經，法務部特赦令名單中，大約有四成是吸毒或販毒者，這些人得到假釋，流回社會，再度犯案的可能性很高，衝擊著國內治安。多年以前，一位副教授在公園被假釋毒販殺死，造成無以彌補的悲劇就是個例子。這些人是社會治安的不定時炸彈，他們是社會高風險份子。

販賣毒品能獲取暴利是不爭的事實，很多無所事事或一時利令智昏者不顧一切下海嘗試，結果當然是一條不歸路。都說教官在學校是專門輔導學生的，自認免疫力很夠不會受利誘，但這個案例卻是這樣的：那位教官退休得早，五十上下年紀要再投入職場不允備受制肘，先是在一家舞廳當領班。領班薪水並不高，那種場所什麼份子都有，有道上兄弟請他轉手交託毒品，並給予厚利。幾回之後告訴他可以兼差啊，反正有正職當掩護。殊不知以為神不知鬼不覺，卻在兄弟慇懃請客下偷偷嘗試，真是應了潘朵拉盒子的誘惑，從此走上不歸路。所謂「一失足成千古恨，再回頭已百年身。」毒品碰不得，試不得，不管是運送或親嘗，萬劫不復是結果。

在參與輔導受刑人過程中，最難過的莫過一位女孩受制於心愛的人，當爪牙幫忙販毒被抓，年紀輕輕，便成了階下囚。如何在出獄之後遠離曾經的狐群狗黨，成了很大的考驗。自制力，家庭成員的協助在在都扮演不可或缺的角色，而能有一技之長，進入職場不被排斥更是關鍵。人生說長不長，但如果一輩子要在獄中度過，那麼難肯定讓人度日如年，人生也從色變黑白。生命旅程中一步錯，全盤輸，焉可不慎乎？

## 清境草原戲綿羊

◎藍芸





# 笑納奧運體操4金 美新天后：夫復何求



4金的紀錄。  
(中央社)

「中央社記者吳欣耘台北17日電」為了解決美國人不擅長使用筷子的煩惱，美國最大中餐連鎖熊貓快餐可能引進新型態餐具。根據哈芬登郵報報導，「筷叉」(Chork)是一種結合了叉子以及筷子的新型態餐具。

## 中美結合 筷叉新餐具



鄭王棟設計摺疊紙吸管，獲美國IDEA設計獎銅獎。  
(中央社)

拜爾斯(Simone Biles)現年19歲，身高145公分，在里約奧運體操天比賽期間，她展現令人難以想像的體操技術，作無人能及，3度拿在這個人項目奪金。

上屆奧運摘金的隊友萊斯曼(Aly Raisman)以15.500分拿下銀牌，英國選手丁克勒(Amy Tinkler)14.933分得銅牌。

拜爾斯成為歷來第5位在單屆奧運拿下4金的女子選手，前4位是匈牙利凱勒提(Agnes Keleti，1956年)、蘇聯拉特尼娜(Larissa Latynina，1956年)、捷克斯拉維斯卡(Vera Casalska，1968年)和羅馬尼亞莎寶(Ecaterina Szabo，1984年)。

**全球人力管理顧問有限公司**  
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工  
金門縣政府合法立案公司  
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢  
公司電話：335995 傳真：335002  
外勞仲介：翁先生0912769388

專辦台胞証、護照及各國簽證  
中秋節海上豪華郵輪賞月  
韓國濟州島+日本鹿兒島  
8天46900起(海洋神話)  
**澎湖3天7999**  
祥華旅行社 微水電維護、工讀生  
洽082-375011手機0927552828  
代訂金湖,陸島,金沙,金帝...飯店/機場/碼頭接送

**建昌運動廣場**  
TEL:082-333020  
可刷國民旅遊卡  
網路拍賣：鞋大王  
金門唯一經銷商  
MIZUNO new balance  
K-SWISS

**冠誠企業社**  
電：325412號  
利可談 0953-3396-520  
專攻特殊漏水案件，一案到底，專業特殊工具測漏。  
工作伙伴，長期配合福

**金龍秀學號**

**售**  
金沙城區  
新透天厝  
888萬元  
(金沙園中及金沙麗公所旁)  
0936-259-881

**煙酒牌**  
電話 326099

**廷翔工程行**  
洽0963-203-073  
房屋增建、整修、新建  
小型工程承包、油漆

**山林旅舍 COFFEE SHOP**  
我在山林 品味咖啡  
柔軟咖啡 柔軟茶  
柔軟汁 清涼價\$100  
營業時間09:30至19:00  
地址：金門縣金寧鄉第二段480號(中山路)  
電話：082-311099

**舞蹈花園 專業才藝教室**  
即將開課：  
兒童 律動班 (3歲半以上)  
成人 踏舞舞班 (12歲以上)  
成人MV舞蹈班 (14歲以上)  
兒童MV舞蹈班 (6歲以上)  
招生中：  
踏舞 成人班 (12歲以上)  
兒童班 (6歲以上)  
立案文號：府教社字第0920048811號  
免費試跳專線 312030  
(金城幼稚園對面、向尚大樓3樓)

**濟美防水工程**  
★專業防水、抓漏、壁癌  
施工項 目 ★屋頂防水、隔熱、抗UV  
④ ★廁所打除、管路更新  
免費現場評估、責任施工  
地址：金門縣金湖鎮瓊林87號  
電話：334852、0972232272

**金樽房屋仲介有限公司**  
●建地、房屋、店面、買賣  
●融資借款代辦、抵押設定  
●建地農地收購、合建、代銷  
●金馬台澎不動產買賣委託  
誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎托售  
服務專線：(082)372-158, 0910-308-798  
金門縣金城鎮東門里清江北里路12號1樓

**禾陽能源有限公司**  
屋頂太陽能發電  
安裝縣府補助  
售電離島加碼  
金門在地的專業團隊，給您最可靠的保固承諾  
客服專線 082-372406  
f 金門禾陽 hyenergy888  
大、小金門都有服務據點

**榕園印刷**  
一通電話 專人接洽  
複寫聯單、海報  
名片、書籍、貼紙  
廣告、公文封  
影印、三明治  
標子、告示、直昇  
金門縣金寧鄉第二段480號  
082-333666

**錦磚建設**  
在地建商，一生服務  
與老闆做鄰居，贏在起跑點  
最後兩房，錯過可惜  
錦磚建設，賣給開發  
(082) 316357

**金城音響**  
HiEND高級二聲道  
AV家庭劇院  
家庭卡拉OK  
營造場所背景音樂  
歡迎來店試聽  
電話：0910-377350  
金城鎮中興路139巷8號

**鉅豪窗簾燈飾**  
三明治遮光布窗紗特價5折起  
現場製作、免費丈量、估價  
燈飾2折起、熱水器安裝、維修  
店址：金城中興路83號  
TEL：082-373367  
0934054988

**驛骐實業有限公司**  
廢車回收商W101CM001號  
高價收購報廢汽車、機車  
各項資源物回收  
請電：<082>335241(日)・336249(夜)  
0932817842呂世漢  
金湖鎮三鰲橋1-3號(將台預拌廠斜對面)

**華盈旅行社 TEL:082-373996**  
◆開立馬來西亞機票，各線優惠中  
◆畢業旅行專案規劃  
◆大陸、台灣、香港、新加坡、日本自由行  
◆代訂大陸、國內外訂房、機票  
◆代辦護照、台胞證、金馬證  
◆其他國家簽證，請來電洽詢  
◆專案規劃設計國內外行程，歡迎來電洽詢  
址：金城民生路25號8樓之4(信合合作社樓上)  
繆華芬 專業服務 交銀甲:03261  
華盈旅遊，就走就走，華盈生活，就在華盈

**德風銀樓 50年金飾老店**  
舊金換新飾金 最新款式  
高價收購舊金  
金城店：金城北門里中興路69號 金湖店：金湖新市里復興路101號  
321781 321786 332015 330786

**榜林 兆豐金榜**  
2~3房 498萬元起  
洽詢專線：  
0953-365-151

**\*政府舊換新退貨物稅獎勵開始了！\***  
豐田、裕隆、鈴木、中華汽車 全車系促銷特價大放送  
賺錢商業車SUPER CARRY 1600C.C吉利小貨車  
特價47.9萬  
享3年10萬公里保固服務買車贈隔熱紙  
各車系促銷大優惠  
譽都汽車TEL：322568/328842  
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

**優家美專業清潔**  
交屋前清潔  
裝潢後清潔  
單次居家清潔  
定期居家清潔  
0910326870 黃小姐

**新思維** 現金價\$0.75L(紅標) 訂購專線 337610  
**破盤480** 元/瓶  
禁止酒駕 飲酒過量，有害健康，未滿十八歲禁止飲酒

**滙豐汽車**  
營業項目：廂車、貨車、轎車、休旅車  
新車銷售、各種廠牌汽車保養  
MITSUBISHI MOTORS  
地址：金湖新市里大肚路二段15號(匯豐車行)  
電話：082-333368 保養廠：082-337780

**勞動部勞動力發展署北基宜花金馬區分署**  
補助職業訓練課程招生中  
**金門縣小販業職業工會**  
蔬果雕刻訓練班(假日)  
上課時間：105年9月3日-至10月23日(共計10周)  
(星期六-日上課)08:00-17:00  
上課地點：社寮館(金湖鎮復興路35號)  
報名費用：每人參訓費用15,500元  
報名方式及報名：臺灣就業通線上報名或 luckju.com 0936-789936蔡小姐  
勞動部勞動力發展署 補助80% 特定對象 補助100%

「中央社記者康世人新德里17日專電」印度為因應中國大陸的威脅，已加強在東北拉達克與大陸接壤邊境，以及最東端安達曼與尼古巴群島等戰略要衝部署更多蘇聯、大陸的關係也逐漸惡化。

抗態勢升高，美國拉攏巴基斯坦相互抗衡，印度與巴基斯坦、大陸的區域對抗、無人機和坦克、軍機、飛彈，並在拉達克(Srinagar)東部部署百輛坦克。

印度空軍為對抗解放軍入侵，將在19日啓用位於阿魯納查省(Arunachal Pradesh)帕西格(Pasighat)的空軍前進基地。

印度時報(The Times of India)今天報導，為對抗解放軍的可能入侵，印度正構築對抗中國的長城。

印度空軍為對抗解放軍入侵，將在19日啓用位於阿魯納查省(Arunachal Pradesh)帕西格(Pasighat)的空軍前進基地。

## 105年8月18日 CH33名城有線電視地方資訊台節目表

時 間	節 目	時 間	節 目
07:00~08:00	名城報報	16:00~17:00	頭家開講 法扶新知
08:00~09:00	金門故事島舞動的彩蝶	17:00~18:00	名城報報
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起	18:00~19:00	金門故事島舞動的彩蝶
10:00~11:00	頭家開講 法扶新知	19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起
11:00~12:00	名城報報	20:00~21:00	2016父親節感恩音樂會 金廈情牽
12:00~13:00	金門故事島舞動的彩蝶	21:00~22:00	頭家開講 法扶新知
13:00~14:00	2016父親節感恩音樂會 金廈情牽	22:00~23:00	名城報報
14:00~15:00	金門縣家庭教育中心 4128185 專線宣導	23:00~24:00	金門故事島舞動的彩蝶
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起	24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起

責任編輯／張建騰